Historia di literatura Arubano y Antiyano:

ORANJESTAD(AAN)- Wim Rutgers, ex-docente di Colegio Arubano y actualmente trahando como investigador na Universidad di Utrecht, Hulanda, a tene un lectura cu e titulo aki den auditorio di Universidad di Aruba dia 8 di Maart pasa. Un lectura organiza pa Biblioteca Nacional y Universidad di Aruba mes. Cu e titulo di e lectura aki, Wim Rutgers tabata referi na e articulo bon conoci di Cola Debrot ariba e topico aki di 1977.

Den e prome parti di su lectura, Wim Rutgers a trata e logronan y a duna un vista general di skirbimento di historia di literatura Arubano y Antiyano. Aki a trata en especial e pregunta, ta kico ta worde considera como literatura Arubano y Antiyano: solamente literatura na Papiamento of tambe literatura na otro idiomanan manera Spaño, Hulandes of Ingles, skirbi door di Arubianonan of Antiyanonan y literatura tocante Aruba of Antiyas? Ora di contesta e pregunta aki - asina asina cu tin contesta pe - a toca tambe e pregunta, ta kico ta exactamente historia di literatura.

Wim Rutgers a splica bon cla cu e asercamento tradicional di historia di literatura ta incompleto. Esta e referencia na algun autor grandi, ordenamento di esakinan y nan obranan den movimentonan literario, nan biografia y nan bibliografia y en especial e ponemento di un of otro relacion entre nan bida y nan obranan.

Segun Rutgers, ta un parti di e tereno so ta worde investiga di e forma aki. Siguiendo e asercamento di investigadornan empirico di literatura, Rutgers tambe kier pone atencions riba henter e comunicacion literario e produccion, e distribucion y e consumo di obranan literario.

E asercamento aki ta tene cuenta cu tur tereno y aspecto cu tin di haber cu e structura di e organizacion literario: e publicadornan, e imprentanan, e revistanan di literatura, e bibliotecanan y organizacionnan cultural como distribuidornan di literatura, e rol di criticonan literario y enseñanza literario pa e aceptacion di e obranan literario, etc. Un pregunta cu Rutgers ta haci su mes ta pesey: ta con e organizacion literarario y docentenan di literatura ta esnan cu ta traha e reglanan di literatura bibo.

Continuamente tin cambionan den e reglanan literario aki. Asina por ehempel autornan Hulandes no-Antiyano of no-Arubano cu tabata skirbi tocante Aruba of Antiyas, anteriormente si tabata worde considera como parti di literatura Arubano/Antiyano, pero awor no mas.

Asina tambe literatura Hulandes skirbi door di Arubianonan of Antiyanonan tampoco ta worde considera parti di literatura Hulandes. Tambe sa menciona den hopi historia di literatura, nombernan di autornan cu casi no ta worde leza mas. Nan ta pertenece ainda na e tradicion literario bibo cu e reglanan literario ta asumi?

E logronan cu Rutgers a referi na dje, di mes a hibe na e fayonan. Cu e poema "Atardi" di J.S. Corsen, di 1905, el a demostra un biaha mas ta kico e kier logra cu "buscamento di un modelo pa descripcion di literatura Arubano/Antiyano".